ADIB مصرف أبوظبي الإسلامي

Banking Services and Tariff Board

لائحة الرسوم والخدمات المصرفية

Personal Accounts	(in AED)[1]	(بالدرهم الإماراتي)[1]	الحسابات الشخصية
Account Monthly Minimum Balance			**الحد الأدنى للرصيد الشهري للحساب**
Current Account, Electron Account (current account without cheque book), Saving Account, and Ghina Savings Account[2]	3000	3000	الحساب الجاري و حساب الكترون (حساب جاري بدون دفتر شيكات) و حساب التوفير و حساب التوفير «غنى»[2]
Monthly Fall Below Fee if Account balance goes below AED3000 during any month[3]			**الرسم الشهري في حال انخفاض مستوى رصيد الحساب عن 3000 درهم خلال أي شهر[3]**
Current Account, Electron Account, Saving Account, and Ghina Savings Account	25	25	الحساب الجاري و حساب الكترون و حساب التوفير و حساب التوفير «غنى»
Minimum amount required to be eligible to earn profit (if any)			**الحد الأدنى للمبلغ المطلوب للحصول على الأرباح (في حال تحققها)**
Saving, Ghina Saving and Banoon account, 3 month profits (if any) are distributed on the first of January, April, July and October	5000	5000	لحساب التوفير و حساب التوفير "غنى" و حساب بنون (توزع أرباح كل ثلاثة أشهر (في حال تحققها) في الأول من كل من الشهور التالية: يناير و ابريل و يوليو و اكتوبر.
Investment Deposit Account and Short Term Investment Account			**حسابات الودائع الاستثمارية و الحسابات الاستثمارية قصيرة الأجل**
Minimum amount required to be eligible to earn profit (if any) for both investment accounts	10000	10000	الحد الأدنى للمبلغ المطلوب للحصول على الأرباح (في حال تحققها) بالنسبة لهذين الحسابين الاستثماريين
Minimum amount required to open Short Term Investment Account	10000	10000	الحد الأدنى للمبلغ المطلوب لفتح حساب استثماري قصير الأجل
Minimum amount required to open Investment Deposit Account	10000	10000	الحد الأدنى للمبلغ المطلوب لفتح حساب وديعة استثمارية

Cards & Cheques			البطاقات و الشيكات
Debit Card			**بطاقة الخصم المباشر**
New	Free	مجاناً	اصدار بطاقة جديدة
Replacement	25	25	اصدار بطاقة بديلة
ADIB Etihad Guest Debit Card (Optional)			**بطاقة الخصم المباشر من مصرف أبوظبي الإسلامي وضيف الاتحاد (اختياري)**
Annual Fees			**الرسم السنوي**
Classic	Free	مجاناً	الكلاسيكية
Gold	Free	مجاناً	الذهبية
Visa Infinite	Free	مجاناً	فيزا انفينيت
Replacement Fee			**رسم إصدار بطاقة بديلة**
Classic	25	25	الكلاسيكية
Gold	25	25	الذهبية
Visa Infinite	25	25	فيزا انفينيت
Using Abu Dhabi Islamic Bank ("ADIB/or Bank") ATM			**استخدام أجهزة الصراف الآلي التابعة لمصرف أبوظبي الإسلامي ("المصرف / أو البنك")**
Cash Withdrawal/Deposit	Free	مجاناً	سحب/إيداع نقدي
Balance Inquiry	Free	مجاناً	استفسار عن الرصيد
Mini-statement (last 5 transactions)	Free	مجاناً	كشف مختصر (آخر 5 معاملات)
Transfer within ADIB accounts	Free	مجاناً	التحويل بين الحسابات داخل المصرف
Utility Bill payment (ADDC, AADC, DEWA, SEWA, Etisalat)	Free	مجاناً	دفع فواتير الخدمات العامة (شركة أبوظبي للتوزيع، شركة العين للتوزيع، هيئة كهرباء ومياه دبي، هيئة كهرباء ومياه الشارقة، اتصالات)
Using NON-ADIB ATM IN THE UAE			**استخدام أجهزة صراف آلي غير تابعة للمصرف داخل الإمارات**
Cash Withdrawal	2	2	سحب نقدي
Balance Inquiry	1	1	استفسار عن الرصيد
Decline For insufficient funds	1	1	معاملة مرفوضة لعدم توفر رصيد كاف
Using OTHER GCC SWITCH ATM			**استخدام أجهزة الصراف الآلي (التابعة لدول مجلس التعاون الخليجي الأخرى)**
Cash Withdrawal	As per host country system	وفقا لنظام البلد الذي تنفذ فيه المعاملة	سحب نقدي
Balance Inquiry	As per host country system	وفقا لنظام البلد الذي تنفذ فيه المعاملة	استفسار عن الرصيد
Using NON GCC ATM			**استخدام أجهزة الصراف الآلي الدولية باستثناء دول مجلس التعاون الخليجي**
Cash Withdrawal	As per host country system	وفقا لنظام البلد الذي تنفذ فيه المعاملة	سحب نقدي
Non-AED Transaction Service Fee[4]	1.93%	%1.93	رسوم خدمة إجراء المعاملات بغير الدرهم الإماراتي[4]
Copy of Sales Receipt	25	25	نسخة إيصال مشتريات

ADIB Covered Cards			البطاقات المغطاة من مصرف أبوظبي الإسلامي
ADIB Cashback Cards			**بطاقات الإسترجاع النقدي من مصرف أبوظبي الإسلامي**
Annual Fees			**الرسم السنوي**
ADIB Visa Cashback Card[5]	500	500	بطاقة فيزا ذات الإسترجاع النقدي من مصرف أبوظبي الإسلامي[5]
ADIB Cashback Visa Platinum Card[5]	1000	1000	بطاقة فيزا البلاتينية ذات الإسترجاع النقدي من مصرف أبوظبي الإسلامي[5]
Supplementary Card Annual Fee			**الرسم السنوي (للبطاقة الإضافية)**
ADIB Visa Cashback Card	4 Free (AED 500 for any other additional card)	4 بطاقات مجاناً (500 درهم عن كل بطاقة إضافية أخرى)	بطاقة فيزا ذات الإسترجاع النقدي من مصرف أبوظبي الإسلامي
ADIB Cashback Visa Platinum Card	4 Free (AED 1000 for any other additional card)	4 بطاقات مجاناً (1000درهم عن كل بطاقة إضافية أخرى)	بطاقة فيزا البلاتينية ذات الإسترجاع النقدي من مصرف أبوظبي الإسلامي
ADIB Etihad Guest Cards			**بطاقات مصرف أبوظبي الإسلامي وضيف الإتحاد**
Annual Fees			**الرسم السنوي**
ADIB Etihad Guest Classic Card	500	500	البطاقة الكلاسيكية من مصرف أبوظبي الإسلامي وضيف الإتحاد
ADIB Etihad Guest Gold Card	1000	1000	البطاقة الذهبية من مصرف أبوظبي الإسلامي وضيف الإتحاد
ADIB Etihad Guest Visa Platinum Card	2000	2000	بطاقة فيزا البلاتينية من مصرف أبوظبي الإسلامي وضيف الإتحاد
ADIB Etihad Guest Visa Platinum GBP Card	GBP 150	150 جنيه استرليني	بطاقة فيزا البلاتينية من مصرف أبوظبي الإسلامي وضيف الاتحاد بالجنيه الاسترليني
Self-funded ADIB Etihad Guest Classic Card	200	200	البطاقة الكلاسيكية من مصرف أبوظبي الاسلامي و ضيف الإتحاد المتحصل عليها من خلال التوفير الذاتي للغطاء
Self-funded ADIB Etihad Guest Gold Card	350	350	البطاقة الذهبية من مصرف أبوظبي الاسلامي و ضيف الإتحاد المتحصل عليها من خلال التوفير الذاتي للغطاء
Self-funded ADIB Etihad Guest Visa Platinum Card	700	700	بطاقة فيزا البلاتينية من مصرف أبوظبي الاسلامي و ضيف الإتحاد المتحصل عليها من خلال التوفير الذاتي للغطاء
Supplementary Card Annual Fee			**الرسم السنوي (للبطاقة الإضافية)**
ADIB Etihad Guest Classic Card	4 Free (AED 500 for any other additional card)	4 بطاقات مجاناً (500درهم عن كل بطاقة إضافية أخرى)	البطاقة الكلاسيكية من مصرف أبوظبي الإسلامي وضيف الإتحاد
ADIB Etihad Guest Gold Card	4 Free (AED 1000 for any other additional card)	4 بطاقات مجاناً (1000درهم عن كل بطاقة إضافية أخرى)	البطاقة الذهبية من مصرف أبوظبي الإسلامي وضيف الإتحاد
ADIB Etihad Guest Visa Platinum Card	4 Free (AED 2000 for any other additional card)	4 بطاقات مجاناً (2000درهم عن كل بطاقة إضافية أخرى)	بطاقة فيزا البلاتينية من مصرف أبوظبي الإسلامي وضيف الإتحاد
ADIB Etihad Guest Visa Platinum GBP Card	1 Free (GBP 150 for any other additional card)	1 بطاقات مجاناً (150 جنيه استرليني عن كل بطاقة إضافية أخرى)	بطاقة فيزا البلاتينية من مصرف أبوظبي الإسلامي وضيف الاتحاد بالجنيه الاسترليني
Self-funded ADIB Etihad Guest Classic Card	4 Free (AED 200 for any other additional card)	4 بطاقات مجاناً (200درهم عن كل بطاقة إضافية أخرى)	البطاقة الكلاسيكية من مصرف أبوظبي الاسلامي و ضيف الإتحاد المتحصل عليها من خلال التوفير الذاتي للغطاء
Self-funded ADIB Etihad Guest Gold Card	4 Free (AED 350 for any other additional card)	4 بطاقات مجاناً (350درهم عن كل بطاقة إضافية أخرى)	البطاقة الذهبية من مصرف أبوظبي الاسلامي و ضيف الإتحاد المتحصل عليها من خلال التوفير الذاتي للغطاء
Self-funded ADIB Etihad Guest Visa Platinum Card	4 Free (AED 700 for any other additional card)	4 بطاقات مجاناً (700درهم عن كل بطاقة إضافية أخرى)	بطاقة فيزا البلاتينية من مصرف أبوظبي الاسلامي و ضيف الإتحاد المتحصل عليها من خلال التوفير الذاتي للغطاء
ADIB Etisalat Cards			**بطاقات مصرف أبوظبي الإسلامي واتصالات**
Annual Fees			**الرسم السنوي**
ADIB Etisalat Classic Card	Free	مجاناً	البطاقة الكلاسيكية من مصرف أبوظبي الإسلامي واتصالات
ADIB Etisalat Gold Card	299	299	البطاقة الذهبية من مصرف أبوظبي الإسلامي واتصالات
ADIB Etisalat Visa Platinum Card	999	999	بطاقة فيزا البلاتينية من مصرف أبوظبي الإسلامي واتصالات
ADIB Etisalat Visa Signature Card	1199	1199	بطاقة Visa Signature من مصرف أبوظبي الإسلامي واتصالات
Supplementary Card Annual Fee			**الرسم السنوي (للبطاقة الإضافية)**
ADIB Etisalat Classic Card	4 Free	4 بطاقات مجاناً	البطاقة الكلاسيكية من مصرف أبوظبي الإسلامي واتصالات
ADIB Etisalat Gold Card	4 Free (AED 299 for any other additional card)	4 بطاقات مجاناً (299 درهم عن كل بطاقة إضافية أخرى)	البطاقة الذهبية من مصرف أبوظبي الإسلامي واتصالات
ADIB Etisalat Visa Platinum Card	4 Free (AED 999 for any other additional card)	4 بطاقات مجاناً (999 درهم عن كل بطاقة إضافية أخرى)	بطاقة فيزا البلاتينية من مصرف أبوظبي الإسلامي واتصالات
ADIB Etisalat Visa Signature Card	4 Free (AED 1199 for any other additional card)	4 بطاقات مجاناً (1199درهم عن كل بطاقة إضافية أخرى)	بطاقة Visa Signature من مصرف أبوظبي الإسلامي واتصالات
ADIB Dana MasterCard			**بطاقة دانة ماستر كارد من مصرف أبوظبي الإسلامي**
Annual Fee	299 (for existing customers, the annual fee will be applicable on the latest of 15th August 2017 or the date of the renewal of the existing card)	299 (بالنسبة للمتعاملين الحاليين فإن الرسم السنوي سيطبق ابتداء من 15 أغسطس 2017 أو تاريخ تجديد البطاقة الحالية أيهما أبعد)	الرسم السنوي
Supplementary Card Annual Fee	4 Free (AED 299 for any other additional card)	4 بطاقات مجاناً (299 درهم عن كل بطاقة إضافية أخرى)	الرسم السنوي (للبطاقة الإضافية)
ADIB Rotana Rewards Exclusive Card			**بطاقة المكافآت الحصرية من روتانا ومصرف أبوظبي الإسلامي**
Annual Fee	1250	1250	الرسم السنوي
Supplementary Card Annual Fee	4 Free (AED 1250 for any other additional card)	4 بطاقات مجاناً (1250درهم عن كل بطاقة إضافية أخرى)	الرسم السنوي (للبطاقة الإضافية)
ADIB Football Card			**بطاقة كرة القدم من مصرف أبوظبي الإسلامي**
Annual Fee	250	250	الرسم السنوي
Supplementary Card Annual Fee	4 Free (AED 250 for any other additional card)	4 بطاقات مجاناً (250 درهم عن كل بطاقة إضافية أخرى)	الرسم السنوي (للبطاقة الإضافية)
ADIB Fast Card			**البطاقة السريعة من مصرف أبوظبي الإسلامي**
Annual Fee	Free	مجاناً	الرسم السنوي
Supplementary Card Annual Fee	N/A	لا يوجد	الرسم السنوي (للبطاقة الإضافية)
ADIB Value Card			**بطاقة Value من مصرف أبوظبي الإسلامي**
Annual Fee	Free	مجاناً	الرسم السنوي
Supplementary Card Annual Fee	4 Free (AED 250 for any other additional card)	4 بطاقات مجاناً (250 درهم عن كل بطاقة إضافية أخرى)	الرسم السنوي (للبطاقة الإضافية)
ADIB Value+ Card			**بطاقة +Value من مصرف أبوظبي الإسلامي**
Annual Fee	Free	مجاناً	الرسم السنوي
Supplementary Card Annual Fee	4 Free (AED 250 for any other additional card)	4 بطاقات مجاناً (250 درهم عن كل بطاقة إضافية أخرى)	الرسم السنوي (للبطاقة الإضافية)
ADIB Edge Card			**بطاقة Edge من مصرف أبوظبي الإسلامي**
Annual Fee	750	750	الرسم السنوي
Supplementary Card Annual Fee	4 Free (AED 750 for any other additional card)	4 بطاقات مجاناً (750 درهم عن كل بطاقة إضافية أخرى)	الرسم السنوي (للبطاقة الإضافية)
ADIB Spice Card			**بطاقة سبايس من مصرف أبوظبي الإسلامي**
Annual Fee	199	199	الرسم السنوي
Supplementary Card Annual Fee	4 Free (AED 199 for any other additional card)	4 بطاقات مجاناً (199درهم عن كل بطاقة إضافية أخرى)	الرسم السنوي (للبطاقة الإضافية)
ADIB Booking.com Signature Card			**بطاقة Signature من مصرف أبوظبي الإسلامي و Booking.com**
Annual Fee	299	299	الرسم السنوي
Supplementary Card Annual Fee	4 Free (AED 299 for any other additional card)	4 بطاقات مجاناً (299 درهم عن كل بطاقة إضافية أخرى)	الرسم السنوي (للبطاقة الإضافية)
ADIB Booking.com Infinite Card			**بطاقة Infinite من مصرف أبوظبي الإسلامي و Booking.com**
Annual Fee	2000	2000	الرسم السنوي
Supplementary Card Annual Fee	4 Free (AED 2000 for any other additional card)	4 بطاقات مجاناً (2000 درهم عن كل بطاقة إضافية أخرى)	الرسم السنوي (للبطاقة الإضافية)
Replacement Fee			**رسم إصدار بطاقة بديلة**
ADIB Etihad Guest Visa Platinum GBP Card	GBP 15	15جنيه استرليني	بطاقة فيزا البلاتينية من مصرف أبوظبي الإسلامي وضيف الاتحاد بالجنيه الاسترليني
Other ADIB Covered Cards	75	75	بطاقات مغطاة أخرى من مصرف أبوظبي الإسلامي
Profit rate (in case there is a Murabaha)[6]			**نسبة الربح (في حال وجود مرابحة)[6]**
With salary transfer	2.99% flat per month (Profit can be waived partially or fully upon payment at the Bank discretion)	2.99 % نسبة ثابتة / شهرياً (يمكن التنازل عند الدفع عن جزء من الربح أو كله وفقاً لتقدير المصرف)	مع تحويل الراتب
Without salary transfer	3.09% flat per month (Profit can be waived partially or fully upon payment at the Bank discretion)	3.09 % نسبة ثابتة / شهرياً (يمكن التنازل عند الدفع عن جزء من الربح أو كله وفقاً لتقدير المصرف)	بدون تحويل الراتب
Without salary transfer (ADIB Edge Card)[7]	2.99% flat per month (Profit can be waived partially or fully upon payment at the Bank discretion)	2.99 % نسبة ثابتة / شهرياً (يمكن التنازل عند الدفع عن جزء من الربح أو كله وفقاً لتقدير المصرف)	بدون تحويل الراتب (بطاقة Edge من مصرف أبوظبي الإسلامي)[7]
With salary transfer (ADIB Etihad Guest Visa Platinum GBP Card)	1.67% flat per month (Profit can be waived partially or fully upon payment at the Bank discretion)	1.67 % نسبة ثابتة / شهرياً (يمكن التنازل عند الدفع عن جزء من الربح أو كله وفقاً لتقدير المصرف)	مع تحويل الراتب (بطاقة فيزا البلاتينية من مصرف أبوظبي الإسلامي وضيف الاتحاد بالجنيه الاسترليني)
Without salary transfer (ADIB Etihad Guest Visa Platinum GBP Card)	1.67% flat per month (Profit can be waived partially or fully upon payment at the Bank discretion)	1.67 % نسبة ثابتة / شهرياً (يمكن التنازل عند الدفع عن جزء من الربح أو كله وفقاً لتقدير المصرف)	بدون تحويل الراتب (بطاقة فيزا البلاتينية من مصرف أبوظبي الإسلامي وضيف الاتحاد بالجنيه الاسترليني)
For ADIB Fast Card	0.83% flat per month (Profit can be waived partially or fully upon payment at the Bank discretion)	0.83 % نسبة ثابتة / شهرياً (يمكن التنازل عند الدفع عن جزء من الربح أو كله وفقاً لتقدير المصرف)	للبطاقات السريعة من مصرف أبوظبي الإسلامي
For ADIB Booking.com Cards (Signature and Infinite)	3.29% flat per month (Profit can be waived partially or fully upon payment at the Bank discretion)	3.29 % نسبة ثابتة / شهرياً (يمكن التنازل عند الدفع عن جزء من الربح أو كله وفقاً لتقدير المصرف)	لبطاقات (Signature و Infinite) من مصرف أبوظبي الإسلامي و Booking.com
ATM Cash Withdrawal Fee[8]	3% minimum 99	3% أو 99 درهماً أيهما أكثر	رسوم السحب النقدي من الصراف الآلي[8]
Transfer of Excess Funds over the Cash Cover from Card to Account	100	100	رسوم تحويل المبالغ الاضافية فوق الغطاء النقدي من البطاقة الى الحساب
Donation Commitment to Charity in case of Late Payment Event[9]	100	100	مبلغ الإلتزام بالتبرع للخيرات في حال التأخر عن السداد[9]
Temporary Increase Limit Fee	50	50	رسوم زيادة غطاء البطاقة مؤقتاً
Non-AED Transaction Service Fee[10]	3.1%	% 3.1	رسوم خدمة المعاملات بغير الدرهم الإماراتي[10]
AED International Transaction Service Fee[11]	1.8%	% 1.8	رسوم خدمة المعاملات الدولية بالدرهم الإماراتي[11]
Copy of Additional Statement Fee	45	45	رسوم طباعة كشف إضافي للحساب
Cheques (charge per cheque)			**الشيكات (الرسم بالنسبة لكل شيك)**
First chequebook (one cheque book of 25 leaf)	Free	مجاناً	أول دفتر شيكات (25 ورقة)
Subsequent chequebook	25	25	دفتر شيكات إضافي
Clearing cheques in UAE	Free	مجاناً	شيكات المقاصة داخل الإمارات
Clearing cheques out of UAE	25 US Dollar	25 دولار أمريكي	شيكات المقاصة خارج الإمارات
Returned cheques	100	100	شيكات مرتجعة
Special clearing	205	205	مقاصة خاصة
Stop payment(per request)	50	50	أمر بوقف الدفع (لكل طلب)
Certified cheque issuance	30	30	إصدار شيك مصدق
Post dated Cheques (Not related to financing)	25	25	شيكات مؤجلة الدفع (غير متعلقة بالتمويل)

Remittances			التحويلات
Inward Remittance in AED			**التحويلات الواردة بالدرهم الإماراتي**
Credited to account with ADIB	Free	مجاناً	مودعة في الحساب لدى المصرف
Paid in cash at ADIB counter	Free	مجاناً	مدفوعة نقداً عند الصراف في المصرف
Paid to benefeciary account elsewhere in UAE by SWIFT	50	50	مدفوعة في حساب المستفيد في المصرف داخل الإمارات بالسويفت
Remittances In Foreign Currency[12]			**تحويلات إلى الحساب (بالعملة الأجنبية)[12]**
Credited a foreign currency in an ADIB different currency account	Prevailing Exchange Rate of the Bank (Buying and/or Selling as applicable)	سعر الصرف السائد لدى البنك (سعر الشراء و/أو سعر البيع حسب الحال)	مودعة بالعملة الأجنبية في حساب لدى المصرف بعملة أجنبية أخرى
Credited in the foreign currency in a similar ADIB currency account	Free	مجاناً	مودعة بالعملة الأجنبية في حساب لدى المصرف بنفس العملة الأجنبية
Outward Remitted elsewhere within UAE in the same foreign currency	75	75	محولة داخل الإمارات بنفس العملة الأجنبية
Online Remittance			**التحويلات المالية عبر الانترنت**
Online transfers to other ADIB accounts	Free	مجاناً	تحويلات عبر الإنترنت إلى حسابات أخرى داخل المصرف
UAE FTS Transfers			**التحويلات عبر نظام الإمارات للتحويلات المالية (UAEFTS)**
Online transfers to accounts outside ADIB	1	1	تحويلات عبر الإنترنت إلى حسابات خارج المصرف
Branch / other transfers to accounts outside ADIB	5	5	تحويلات عن طريق الفروع/ تحويلات أخرى إلى حسابات خارج المصرف
SWIFT Transfers			**تحويلات من الحساب بالسويفت (SWIFT)**
Online International transfers	25	25	تحويلات خارج الإمارات عبر الإنترنت
Transfers to other Countries	100	100	تحويلات إلى الدول الأخرى
Confirmation of payment to beneficiary	100	100	تأكيد وصول الحوالة إلى المستفيد
SWIFT cancellation/funds recall	100	100	إلغاء السويفت (SWIFT) / استرجاع المبلغ
SWIFT inquires (overseas)	100	100	الاستعلام عن تحويلات السويفت (SWIFT) الخارجية
Demand Draft			**أمر دفع عند الطلب**
Issuance to customer	30	30	الإصدار للمتعاملين
Payment order/Manager's cheque	30	30	أمر دفع عند الطلب/شيك المدير
Courier Service	100	100	خدمة توصيل البريد السريع
Cancellation of Cheques issued in foreign currencies (Same Day)[13]	Prevailing Exchange Rate of the Bank (Buying and/or Selling as applicable)	سعر الصرف السائد لدى البنك (سعر الشراء و/أو سعر البيع حسب الحال)	إلغاء الشيكات الصادرة بالعملات الأجنبية (خلال نفس اليوم)[13]
Stop Payment	50	50	أمر بوقف الدفع

Finances / التمويلات

Personal Finance / التمويل الشخصي

Profit Rate[6]	Debt Settlement	Other Personal Finance Products
Reducing Balance Rate	6.25% - 12%	6.75% - 20%

نسبة الربح[6]	سداد الالتزامات	منتجات تمويل شخصي أخرى
نسبة الربح المتناقصة	%6.25 - %12	%6.75 - %20

Car Finance / تمويل السيارات

Profit Rate[6]	Salary Transfer	Non-Salary Transfer
Reducing Balance Rate	4.75% - 8.25%	5.25% - 8.25%
Flat Rate	2.75% - 4.49%	2.99% - 4.49%

نسبة الربح[6]	مع تحويل الراتب	بدون تحويل الراتب
نسبة الربح المتناقصة	%4.75 - %8.25	%5.25 - %8.25
نسبة الربح الثابتة	%2.75 - %4.49	%2.99 - %4.49

DDA Charges / رسوم أمر الخصم المباشر DDA

Direct Debit Authority (DDA) set up charges	100
DDA amendment charges	100
DDA cancelation	100
DDA insufficient fund charges	25 (First time only)

رسوم إعداد أمر الخصم المباشر (DDA)	100
رسوم تعديل DDA	100
إلغاء DDA	100
رسوم عدم توفر رصيد كافٍ لـ DDA	25 (أول مرة فقط)

Processing Fees (non refundable if the financing is cancelled)			**رسوم الإعداد (غير مسترد في حال إلغاء التمويل)**
Car Finance	1% of financing amount (minimum AED 500, maximum AED 2500)	1 % من مبلغ التمويل (500 درهم كحد أدنى، 2,500 درهم كحد أقصى)	تمويل السيارات
Non-waived profit in partial/final settlement[15]	1% of outstanding Murabaha cost	1 % من المتبقي من تكلفة المرابحة	الربح غير المتنازل عنه في حال السداد الجزئي/ الكلي للتمويل[15]
Personal Finance	Free	مجاناً	التمويل الشخصي
Non-waived Profit in early partial/final settlement[16]	Minimum of 1% of outstanding Murabaha cost or AED 10,000	1 % من المتبقي من تكلفة المرابحة أو 10,000 درهم أيهما أقل	الربح غير المتنازل عنه في حال السداد المبكر الجزئي/ الكلي للتمويل[16]
Fixed fee for the administrative cost related to the rescheduled finance	250	250	رسم ثابت للتكلفة الإدارية لإعداد إعادة جدولة دفعات التمويل
Fixed fee for the administrative cost related to the temporary overdraft against salary	100	100	رسم ثابت للتكلفة الإدارية للسحب المؤقت على المكشوف للراتب
Installment Postponement	Free	مجاناً	تأجيل الأقساط
Changing Post dated Cheque	Free	مجاناً	تبديل شيك مؤجل الدفع
Donation Commitment to Charity in case of Late Payment Event[9]	100	100	مبلغ الالتزام بالتبرع للخيرات في حال التأخر عن السداد[9]
Al Etihad Credit Bureau Fee	25	25	رسوم خدمة الاتحاد للمعلومات الائتمانية
Sukuk Selling Brokerage Service Fee	0.95% of the selling price of Sukuk (Max. AED 2,500)	0.95% من ثمن بيع الصكوك (2,500 درهم بحد أقصى)	رسوم خدمة الوساطة في حال بيع الصكوك الوطنية
Total Shares Brokerage Service Fee (s) (buy and sale)	0.55% of trading amount + AED 20 trading transaction fees (Min AED 150, Max. AED 2,495 [14])	0.55% من مبلغ التداول + 20 درهم رسوم معاملة التداول (150 درهم بحد أدنى و 2,495 درهم بحد أقصى [14])	مجموع رسوم خدمة الوساطة على بيع وشراء الأسهم

Home Finance[17]

Profit Rate	Breakdown	Minimum Rate Applied
Variable Rate	1m EIBOR + ADIB margin (Minimum Rate applied)	3.75% - 6.49% per annum (calculated on reducing balance)
Fixed Rate	Fixed profit rate charged during the applied period followed by a variable rate for the remaining tenor.	3.99% - 6.99% per annum (calculated on reducing balance)
Rental Down Payment Upto 2% of finance amount and/or outstanding of finance amount, Minimum AED 5,000 (if applicable)		

تمويل العقارات السكنية[17]

نسبة الربح	التفصيل	أدنى نسبة ربح مطبقة
النسبة المتغيرة	سعر الايبور لشهر واحد + هامش ربح المصرف (يتم تطبيق أدنى نسبة ربح)	3.75 % - 6.49 % سنوياً (تحسب على الرصيد المتبق)
النسبة الثابتة	يتم تثبيت نسبة الربح خلال الفترة التي يتم الاتفاق عليها وبعد انتهاء الفترة يتم تطبيق نسبة ربح متغيرة	3.99 % - 6.99 % سنوياً (تحسب على الرصيد المتبق)
الدفعة الايجارية المقدمة تصل الى 2% من مبلغ التمويل و/أو المتبقي من مبلغ التمويل بحد ادنى 5,000 درهم (ان وجد)		

Issuance of Liability Letter	60	60	إصدار رسالة مديونية
Issuance of Other Certificate	75	75	إصدار شهادات أخرى
Issuance of No Objection Certificate	150	150	إصدار شهادة عدم ممانعة
Issuance of Clearance Letter (Mortgage Release)	95	95	إصدار رسالة براءة ذمة (فك الرهن)
Request for non-standard statement or copy of original documentation	100	100	طلب كشف حساب أو نسخة من مستند أصلي غير قياسي
Property swap charges	1,320 (Including evaluation)	1,320 (تشمل التقييم)	رسوم مبادلة العقارات
Partial settlement amount	1% of partial settlement amount or AED 10,000 whichever is less	1% من مبلغ السداد الجزئي أو 10,000 درهم ايهما أقل	مبلغ السداد الجزئي
Early settlement amount	1% of sale price (outstanding amount due to ADIB) or AED 10,000 whichever is less	1% من ثمن البيع (مجموع المبلغ المستحق لمصرف أبوظبي الإسلامي) أو 10,000 درهم ايهما أقل	مبلغ السداد المبكر
Credit Bureau Report Fees	35 per report	35 لكل تقرير	رسوم تقرير المعلومات الائتمانية

Other Services			خدمات أخرى
ADIB Mobile Banking Application, SMS Banking, Phone Banking, e-ADIB Internet Banking	Free	مجاناً	تطبيق الخدمات المصرفية عبر الهاتف المتحرك، الخدمات المصرفية عبر الرسائل النصية SMS، خدمة البرق المصرفية الهاتفية، الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من e-ADIB
Covered Card Takaful Protection Contribution Amount (optional)			**مبلغ اشتراك الحماية التكافلية للبطاقة المغطاة (اختياري)**
Monthly Contribution Amount[18] – Enhanced benefits plan	0.9345 fils per AED 100 of the Present Balance in the card monthly statement	0.9345 فلساً مقابل كل 100 درهم من الرصيد الحالي كما يظهر في الكشف الشهري للبطاقة	مبلغ الاشتراك الشهري[18] – منافع تكافلية إضافية
Account closing within 12 months from date of opening	100	100	إغلاق حساب خلال 12 شهراً من تاريخ فتح الحساب
Account balance certificate	50	50	شهادة رصيد الحساب
Duplicate statement of account	25	25	نسخة إضافية من كشف الحساب
Document/Cheque copy	AED 10 for less than 1 year, AED 20 over 1 year	10 درهم إذا كان عمر المستند أقل عن عام، 20 درهم لأكثر عن عام	نسخة من وثيقة أو شيك
Liability Certificate	50	50	شهادة مديونية
Clearance Certificate	50	50	شهادة براءة ذمة
Other Certificate	Free	مجاناً	شهادات أخرى
Standing Instructions			**تعليمات دائمة**
Setting up	50	50	إصدار التعليمات
Per transaction	Free	مجاناً	لكل معاملة
System auto transfer (account to account)	Free	مجاناً	تحويل آلي من حساب إلى آخر
Charitable donation	Free	مجاناً	تبرع للجمعيات الخيرية
Safe Deposit Box (cm) - (Annual rental charges payable in advance)			**صناديق الايداع الآمن (سم) - (تدفع رسوم الإيجار السنوية مقدماً)**
Small (35*25*7)	350	350	صغير (35*25*7)
Medium (35*25*11)	500	500	وسط (35*25*11)
Big (35*25*19)	800	800	كبير (35*25*19)
Large (35*25*29)	1000	1000	ضخم (35*25*29)
Very Large (35*25*50)	1500	1500	ضخم جداً (35*25*50)
Super (35*25*100)	2000	2000	حجم خاص (35*25*100)
Replacement Key	1000	1000	رسوم بدل فاقد للمفتاح
Safe Deposit Box Security Deposit	1000	1000	رسوم تأمين صناديق الايداع الآمن

In this Banking Services and Tariff Board, unless and to the extent context otherwise requires, the capitalized terms used in this Banking Services and Tariff Board shall have the same meaning used in the Terms and Conditions (for Accounts and Islamic Banking Services).

1 Unless the fee/charge is specified in the foreign currency, all fees/charges amounts in this document are in UAE dirhams ("AED"). For all foreign currency accounts; if the respective charges specified above in AED are applied, they will be converted into the foreign currency of the account at the Prevailing Exchange Rate of the Bank at the debit time of such fees/charges.

2 **Ghina Takaful Protection Scheme**
Monthly Contribution Amount[16] = 0.02083% of the monthly investment amount (the other terms & conditions on ADIB website apply)
Monthly Contribution Amount shall be deducted from excess of the deserved profit after profit distribution. If such excess is not enough, the Bank can deduct such contribution or the difference from same excess from subsequent month(s) or may deduct it from shareholders' funds at their full discretion.

3 The Bank charges a monthly service fee plus VAT on the services related to the account ("Monthly Fall Below Fee") which is waived if the account daily closing balance does not fall below AED 3000 in such month or if the account is linked to the installment payment for an active auto finance, personal finance or home finance . Whenever "Free" is mentioned herein in this document it means that such fee is waived.

4 Added over and above both of the spot rate that is applied by Visa on the date of conversion and the Visa International Service Assessment Fee. The new non-AED Transaction Service Fee of 1.93% shall be applicable on these transactions from 15th August 2017, and until such date the existing Non-AED Transaction Service Fee of 2% which already includes the Visa International Service Assessment Fee shall continue to be applicable on these such transactions.

5 Applicable from the 2nd year onwards and free for the 1st year.

6 Profit rate that shall be used to calculate the Murabaha profit amount that will be stipulated in the relevant Murabaha Sale Contract.

7 Murabaha Profit flat rate of 2.75% per month shall be used to calculate the Murabaha profit amount that will be stipulated in the relevant Murabaha Sale Contract for Diamond customers of this card type.

8 Includes cash withdrawal at ATMs, Exchange Houses or similar, transfer of the original cover of the Card to any ADIB Account. This will also include all Transactions at merchants classified as "Security Brokers/Dealers" (under Visa Merchant Category Code 6211) including but not limited to National Bonds Corporation Transactions. Additionally, such Transactions will not qualify for Etihad Miles, Cashback or any other reward scheme.

9 If agreed upon with the customer and stipulated in the relevant document

10 Added to the Non-AED transactions' wholesale foreign exchange market spot rate that is selected and applied by Visa on the date of conversion.

11 For transactions that take place outside the UAE where the Cardholder pays the merchant in AED.

12 The applicable Prevailing Exchange Rate of the Bank shall be agreed upon and applied at the transaction time.

13 The customer authorizes the Bank to convert the foreign currency received to AED at the Prevailing Exchange Rate of the Bank on the conversion date and credit the same amount to the customer account on such conversion date

14 Finance amount capped at AED 450,000. The brokerage fee on buy orders (0.275% of trading amount + AED 10 fixed fee) is a minimum of AED 75, maximum AED 1,247.5 and is a part of the finance amount (Murabaha cost), while the brokerage fee on sale orders (0.275% of trading amount + AED 10 fixed fee) is a minimum of AED 75, maximum AED 1,247.5 is applicable only upon selling the shares by the customer

15 For Car Finance – The non-waived profit at the full discretion of the Bank can be equal to 1% of outstanding Murabaha cost

16 For Personal Finance – The non-waived profit at the full discretion of the Bank can be equal to the minimum of 1% of outstanding Murabaha cost or AED 10,000

17 For Home Finance - the fees and charges for existing customers will be applicable 60 days from date of notification.

18 The Monthly Contribution includes the Monthly Takaful Contribution and the fee of the arrangement, distribution and other services related to the Takaful Scheme. For Takaful products, all contribution amounts are inclusive of VAT if applicable.

For the purpose of these Terms and Conditions, "VAT" means value added tax imposed on the supply of goods or services under the UAE Federal Decree-Law No. 8 of 2017 and the related executive regulations or any similar future tax.

Any payments made by the Customer to the Bank under these Terms and Conditions for products and services provided shall be exclusive of VAT. The Customer shall pay to the Bank an amount equal to any VAT, if and /or when it becomes applicable, in addition to and at the same time as such payments are made.

يكون للمصطلحات والعبارات المستخدمة في لائحة الرسوم والخدمات المصرفية نفس المعاني الخاصة بها المحددة في الشروط والأحكام (للحسابات و الخدمات المصرفية الإسلامية) ما لم يقتضِ السياق غير ذلك.

1 مالم ينص على الرسم بالعملة الأجنبية فإن مبالغ الرسوم المذكورة في هذا المستند هي بالدرهم الإماراتي؛ و في حال تطبيق الرسوم الخاصة بالحسابات المفتوحة بالعملات الأجنبية المذكورة أعلاه بالدرهم الإماراتي فإنه يتم صرفها الى العملة الأجنبية للحساب بسعر الصرف السائد لدى البنك وقت سحب الرسم منها.

2 **التغطية التكافلية لحسابات "غنى"**
مبلغ الاشتراك الشهري[16] = 0.02083 % من مبلغ الاستثمار الشهري (تطبق الشروط والأحكام الأخرى المذكورة على موقع المصرف الاكتروني)
يتم اقتطاع مبلغ الاشتراك الشهري من فائض الربح المحقق بعد توزيع الأرباح. وإذا لم يكن هذا الفائض كافياً، سيقوم المصرف باقتطاعه أو اقتطاع النقص من هذا الفائض في الشهر التالي/ أو الشهور التالية، أو قد يقتطعه من أموال المساهمين على وجه التبرع وفقا لإرادتهم المطلقة.

3 يطبق المصرف رسم خدمات شهري تضاف إليه ضريبة القيمة المضافة على الخدمات المتعلقة بالحساب (الرسم الشهري في حال انخفاض مستوى رصيد الحساب) ويتم الإعفاء منه إذا لم يقل رصيد الإغلاق اليومي عن 3000 درهم في أي يوم خلال ذلك الشهر، أو إذا كان هذا الحساب تدفع منه أقساط تمويل قائم لأي من المنتجات التالية: تمويل السيارة أو التمويل الشخصي أو التمويل العقاري. في حال ورود كلمة "مجاناً "في هذا المستند فإن ذلك يعني الإعفاء من دفع رسم الخدمة.

4 سيتم إضافة هذا الرسم إلى سعر صرف العملة السائد والمطبق من قبل فيزا في وقت تنفيذ معاملة الصرف مضافاً إليه أيضاً رسم خدمة فيزا المعروفة ب International Service Assessment Fee. وسيتم تطبيق هذا الرسم الجديد البالغ 1.93% على هذه المعاملات ابتداءاً من 15 أغسطس 2017 ، وحتى ذلك التاريخ سيظل رسم خدمة إجراء المعاملات بغير الدرهم الإماراتي الحالي البالغ 2% مطبقاً على هذه المعاملات ويشمل ذلك رسم خدمة فيزا المعروفة ب International Service Assessment Fee.

5 تطبق الرسوم ابتداء من السنة الثانية وتكون مجانية في السنة الأولى

6 نسبة الربح المستخدمة في حساب مبلغ الربح الذي يتم الاتفاق عليه ضمن ما هو وارد في عقد البيع بالمرابحة.

7 نسبة الربح الثابتة المستخدمة في حساب مبلغ الربح الذي يتم الاتفاق عليه ضمن ما هو وارد في عقد البيع بالمرابحة المتعلق بهذه البطاقة المغطاة هي 2.75% شهرياً لمتعاملي الخدمة الماسية.

8 ويشمل ذلك السحوبات النقدية من الصراف الآلي، و من محلات الصرافة وما يماثل ذلك، و تحويل غطاء البطاقة الأصلي إلى أي حساب لدى المصرف. كما يشمل ذلك أيضاً جميع المعاملات التي تتم في منافذ البيع و المصنفة "وسطاء ماليين / تجار" (وفقاً لرمز تصنيف فيزا لمنافذ البيع رقم 6211 (والتي تشمل على سبيل المثال لا الحصر معاملات شركة الصكوك الوطنية. بالإضافة إلى ذلك، فإن هذا النوع من المعاملات لن يكون مؤهلاً للحصول على أميال الاتحاد، أو الاسترجاع النقدي أو برامج المكافآت الأخرى.

9 في حال موافقة المتعامل عليه وتضمينه في المستند المتعلق بالمعاملة.

10 تضاف إلى سعر صرف العملة السائد والمطبق من قبل فيزا في وقت تنفيذ معاملة الصرف على المعاملات التي تتم بغير الدرهم الإماراتي.

11 المعاملات التي يتم إجراؤها خارج دولة الإمارات العربية المتحدة ويدفع ثمنها حامل البطاقة للتجار بالدرهم الإماراتي.

12 تتم معاملات الصرف وفقاً لسعر الصرف السائد لدى البنك الذي يتم الاتفاق عليه وقت تنفيذ المعاملة.

13 يخول المتعامل المصرف بصرف العملات الأجنبية المستلمة إلى الدرهم الإماراتي بسعر الصرف السائد لدى البنك في تاريخ تنفيذ معاملة الصرف و إيداع المبلغ في حساب المتعامل في تاريخ المعاملة المذكور.

14 الحد الأقصى لمبلغ التمويل 450,000 درهم. إن رسوم الوساطة على أوامر الشراء (0.275% من مبلغ التداول + 10 درهم رسوم ثابتة) هي 75 درهم كحد أدنى و 1,247.5 درهم كحد أقصى وتعتبر جزءاً من مبلغ التمويل (تكلفة المرابحة)، بينما رسوم الوساطة على أوامر البيع (0.275% من مبلغ التداول + 10 درهم رسوم ثابتة) هي 75 درهم كحد أدنى و 1,247.5 درهم كحد أقصى وتطبق فقط عند قيام المتعامل ببيع الأسهم.

15 بالنسبة للتمويل السيارات – يخضع الربح غير المتنازل عنه لتقدير المصرف المطلق بحيث قد يساوي 1% من المتبقي من تكلفة المرابحة

16 بالنسبة للتمويل الشخصي – يخضع الربح غير المتنازل عنه لتقدير المصرف المطلق بحيث قد يساوي 1% من المتبقي من تكلفة المرابحة أو 10,000 درهم أيهما أقل.

17 بالنسبة لتمويل العقارات السكنية - تطبق الرسوم بالنسبة للمتعاملين الحاليين بعد 60 يوماً من تاريخ الإخطار

18 يشمل مبلغ الاشتراك الشهري مبلغ الاشتراك التكافلي ورسوم خدمات الإعداد والإدارة والتوزيع وغيرها من الخدمات المتعلقة بالبرنامج التكافلي. بالنسبة للمنتجات التكافلية، فإن مبلغ الإشتراك الشهري يشمل ضريبة القيمة المضافة إذا كانت مطبقة.

فيما يتعلق بهذه الشروط والأحكام، فإن "ضريبة القيمة المضافة" تعني الضريبة المفروضة على تقديم السلع أو الخدمات بموجب المرسوم الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم 8 لعام 2017 واللوائح التنفيذية ذات الصلة أو أي ضريبة مشابهة في المستقبل.

وعلى كل الدفعات الخاضعة لهذه الشروط والأحكام والتي يقوم المتعامل بدفعها إلى المصرف مقابل منتجات أو خدمات مقدمة، أن تكون مستثناة من ضريبة القيمة المضافة. وعلى المتعامل أن يدفع إلى المصرف مبلغاً يعادل أي ضريبة قيمة مضافة، في حال أصبحت الضريبة قابلة للتطبيق، وذلك في وقت إجراء مثل هكذا دفعات وبالإضافة إليها.

ADIB_Tariff_V-24_April 2020